



*directing council*

PAN AMERICAN  
SANITARY  
ORGANIZATION  
VI MEETING

*regional committee*

WORLD  
HEALTH  
ORGANIZATION  
IV MEETING



*Havana, Cuba*  
*15-24 September 1952*

CD6/23 (Eng.)  
14 September 1952  
ORIGINAL: ENGLISH

Topic 26: LANGUAGE COURSES FOR STAFF MEMBERS OF THE PAN AMERICAN BUREAU

The Executive Committee, at its 17th Meeting, considered this matter (see document CE17/15 attached) and adopted the following Resolution (Document CE17/35, p. 24) on this topic of the Agenda:

RESOLUTION XII

LANGUAGE COURSES FOR STAFF MEMBERS OF THE PAN AMERICAN  
SANITARY BUREAU

WHEREAS:

The Directing Council at its V Meeting requested the Director to continue his administrative efforts to develop a bilingual staff for the Pan American Sanitary Bureau;

The World Health Organization has under consideration a plan for providing training to staff members to enable them to acquire a language skill in two or more of the languages used in the work of the Organization, and

It is the policy of the Pan American Sanitary Bureau to afford equal treatment for personnel of the Pan American Sanitary Bureau and World Health Organization staff,

THE EXECUTIVE COMMITTEE

RESOLVES:

To recommend that the Directing Council authorize the Director to provide for payment of language courses when he

CD6/23 (Eng.)  
Page 2

deems such training advantageous to the Bureau, it being understood that this benefit will not be granted to staff members who receive or aspire to receive additional remuneration for proficiency in a second language.



*executive committee of  
the directing council*

PAN AMERICAN  
SANITARY  
ORGANIZATION

*working party of  
the regional committee*

WORLD  
HEALTH  
ORGANIZATION



*17th Meeting  
Havana, Cuba  
10-12 September 1952*

CE17/15 (Eng.)  
9 September 1952  
ORIGINAL: ENGLISH

Topic 17: LANGUAGE COURSES FOR STAFF MEMBERS OF THE PAN  
AMERICAN SANITARY BUREAU

The Directing Council at its IV Meeting and the Executive Committee at its 13th Meeting indicated the need for developing to the greatest extent possible a bilingual staff for the Pan American Sanitary Bureau. As a result, the V Meeting of the Directing Council adopted Resolution XIX, which approved the adoption of a plan similar to that set forth by the World Health Organization for providing additional remuneration for staff members who have demonstrated ability to read, write, speak, and understand two or more of the official languages of the Organization.

The same Resolution requested the Director to continue his administrative efforts to develop a bilingual staff for the Pan American Sanitary Bureau. In September of 1951 the Bureau therefore instituted language courses in English and Spanish for the members of the staff. The courses were administered by the Bureau with only a nominal fee charged to the staff member to defray the costs of paying the language instructors employed. These classes continued for 10 weeks in the Fall and Winter of 1951 and for 13 weeks during the Spring of 1952.

On 23 July 1952 the Bureau was advised by the World Health Organization that plans were being drafted to help personnel of the WHO finance the cost of language training.

Even though the WHO has not formalized the procedure for providing financial assistance to staff members selected for language training, it was felt that the Executive Committee and the Directing Council might wish to consider the following plan for the Bureau so that the procedure could be instituted by both organizations at the same time.

1. To provide for language training in any of the four official languages of the Organization in those cases where it